

Robert Bosch GmbH

Power Tools Division 70745 Leinfelden-Echterdingen Germany

www.bosch-pt.com

1609 92A 0GP (2014.02) I / 38 Asia



GSA 1100 E Professional



- en Original instructions
- cn 正本使用说明书
- tw 原始使用說明書
- ko 사용 설명서 원본
- th หนังสือคู่มือการใช้งานฉบับต้นแบบ
- id Petunjuk-Petunjuk untuk Penggunaan Orisinal
- vi Bản gốc hướng dẫn sử dụng

















2|

English Page	6
中文	11
中文	15
한국어	18
ภาษาไทย หน้า	23
Bahasa IndonesiaHalaman	27
Tiống Việt Trong	22













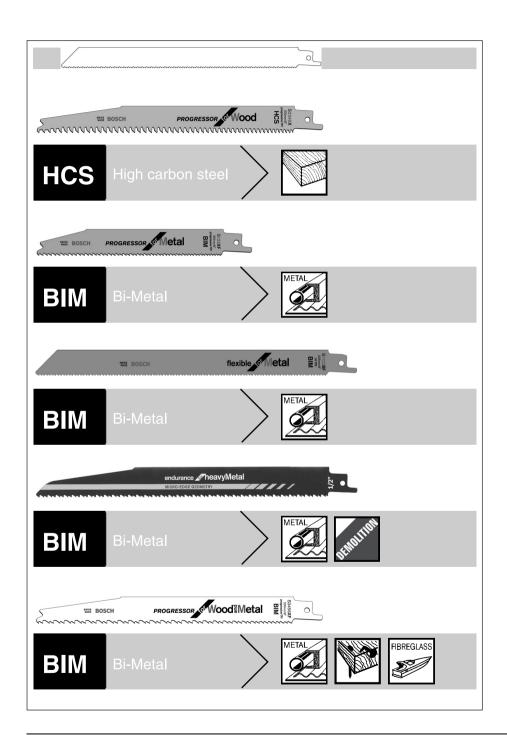


















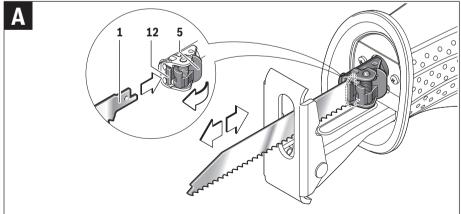


























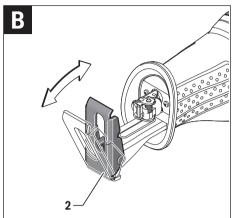


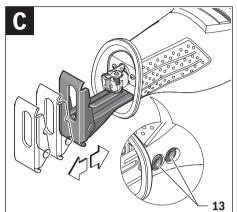


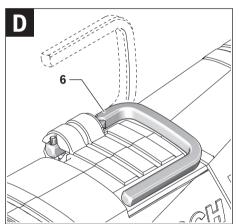


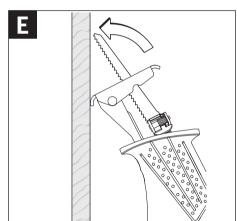


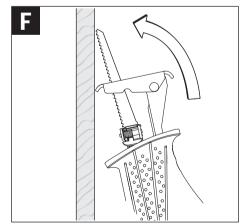


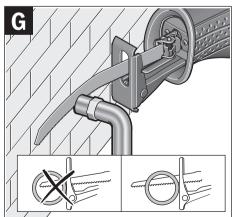














Bosch Power Tools 1 609 92A 0GP | (6.2.14)

















English

Safety Notes

General Power Tool Safety Warnings

Read all safety warnings and all in-**▲** WARNING structions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mainsoperated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

Work area safety

- ► Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.
- ▶ Do not operate power tools in explosive atmospheres. such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust
- ► Keep children and bystanders away while operating a **power tool.** Distractions can cause you to lose control.

Electrical safety

- ▶ Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- Avoid body contact with earthed or grounded surfaces. such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- ▶ Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric
- ▶ Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges and moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- ▶ When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- ▶ If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply. Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

Personal safety

- ► Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- ▶ Use personal protective equipment. Always wear eye **protection.** Protective equipment such as dust mask. non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.

- ▶ Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
- ► Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- ▶ Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- ► Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- ▶ If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

Power tool use and care

- ▶ Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- ▶ Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- ▶ Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- ▶ Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- ▶ Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power
- ▶ Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- ▶ Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

Service

► Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.



















English | 7





- ► Hold power tool by insulated gripping surfaces, when performing an operation where the cutting accessory may contact hidden wiring or its own cord. Cutting accessory contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.
- ► Keep hands away from the sawing range. Do not reach under the workpiece. Contact with the saw blade can lead to injuries.
- ➤ Apply the machine to the workpiece only when switched on. Otherwise there is danger of kickback when the cutting tool jams in the workpiece.
- ➤ When sawing, the adjustable footplate 2 must always faces against the workpiece. The saw blade can become wedged and lead to loss of control over the machine.
- ➤ When the cut is completed, switch off the machine and then pull the saw blade out of the cut only after it has come to a standstill. In this manner you can avoid kickback and can place down the machine securely.
- ➤ Use only undamaged saw blades that are in perfect condition. Bent or dull saw blades can break, negatively influence the cut, or lead to kickback.
- ► Do not brake the saw blade to a stop by applying side pressure after switching off. The saw blade can be damaged, break or cause kickback.
- ► Clamp material well. Do not support the workpiece with your hand or foot. Do not touch objects or the floor with the the saw running. Danger of kickback.
- ▶ Use suitable detectors to determine if utility lines are hidden in the work area or call the local utility company for assistance. Contact with electric lines can lead to fire and electric shock. Damaging a gas line can lead to explosion. Penetrating a water line causes property damage or may cause an electric shock.
- ► When working with the machine, always hold it firmly with both hands and provide for a secure stance. The power tool is guided more secure with both hands.
- Secure the workpiece. A workpiece clamped with clamping devices or in a vice is held more secure than by hand.
- ➤ Always wait until the machine has come to a complete stop before placing it down. The tool insert can jam and lead to loss of control over the power tool.
- Never use the machine with a damaged cable. Do not touch the damaged cable and pull the mains plug when the cable is damaged while working. Damaged cables increase the risk of an electric shock.

Products sold in GB only: Your product is fitted with a BS 1363/A approved electric plug with internal fuse (ASTA approved to BS 1362).

If the plug is not suitable for your socket outlets, it should be cut off and an appropriate plug fitted in its place by an authorised customer service agent. The replacement plug should have the same fuse rating as the original plug.

The severed plug must be disposed of to avoid a possible shock hazard and should never be inserted into a mains socket elsewhere.

Products sold in AUS and NZ only: Use a residual current device (RCD) with a rated residual current of 30 mA or less.

Product Description and Specifications



Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

While reading the operating instructions, unfold the graphics page for the machine and leave it open.

Intended Use

The machine is intended for sawing wood, plastic, metal and building materials while resting firmly on the workpiece. It is suitable for straight and curved cuts. When using the appropriate bimetal saw blades, it is possible to cut flush to the workpiece surface. The saw blade recommendations must be observed.

Product Features

The numbering of the product features refers to the illustration of the machine on the graphics page.

- 1 Saw blade*
- 2 Adjustable footplate
- 3 Saw blade holder
- 4 Stroke rod
- 5 SDS clamping lever for saw blade release
- 6 Utility hook
- 7 Lock-off button for On/Off switch (3 601 F4C 84.)
- 8 On/Off switch
- 9 Allen key
- 10 "PowerLight"
- 11 Handle (insulated gripping surface)
- 12 Clamping plate
- 13 Screws for footplate adjustment

*Accessories shown or described are not part of the standard delivery scope of the product. A complete overview of accessories can be found in our accessories program.

Technical Data

Sabre saw		GSA 1100 E Professional
Article number		3 601 F4C 8
Rated power input	W	1100
Stroke rate at no load n ₀	min ⁻¹	0 - 2700
Tool holder		SDS
Stroke rate control		•
Stroke	mm	28
The values given are valid for a nomina	l voltage [I	Il of 230 V For differ-

The values given are valid for a nominal voltage [U] of 230 V. For diffe ent voltages and models for specific countries, these values can vary.





















Sabre saw		GSA 1100 E Professional
Cutting depth, max.		
– in wood	mm	230
 in non-alloy steel 	mm	20
 Pipe diameter 	mm	150
Weight according to		
EPTA-Procedure 01/2003	kg	3.5
Protection class		□/II
- P. J. J. B. J. B. J. C. J.	1 to Fr	17 COOON E 1:00

The values given are valid for a nominal voltage [U] of 230 V. For different voltages and models for specific countries, these values can vary.

Assembly

Replacing/Inserting the Saw Blade

- ▶ Before any work on the machine itself, pull the mains plug.
- ▶ When mounting the saw blade, wear protective gloves. Danger of injury when touching the saw blade.
- ▶ When changing the saw blade, take care that the saw blade holder is free of material residue, e. g. wood or metal shavings.

Selecting a Saw Blade

An overview of recommended saw blades can be found at the beginning of these operating instructions. Use only saw blades with ½" universal shank. The saw blade should not be longer than required for the intended cut.

Use a thin saw blade for narrow curve cuts.

Inserting the Saw Blade (see figure A)

Press the SDS clamping lever 5 forward and guide the saw blade 1 behind the clamping plate 12 into the saw blade holder 3. Release the SDS clamping lever 5.

► Check the tight seating by pulling on the saw blade. A loose saw blade can fall out and cause injury.

For certain work, the saw blade 1 can also be turned through 180° (with the teeth pointed upwards) and re-inserted again.

Removing the Saw Blade

▶ Before removing, allow the saw blade to cool down. Danger of injury when touching the hot saw blade.

Press the SDS clamping lever 5 forward and pull out the saw blade 1. Release the SDS clamping lever 5.

Dust/Chip Extraction

▶ Dusts from materials such as lead-containing coatings. some wood types, minerals and metal can be harmful to one's health. Touching or breathing-in the dusts can cause allergic reactions and/or lead to respiratory infections of the user or bystanders.

Certain dusts, such as oak or beech dust, are considered as carcinogenic, especially in connection with wood-treatment additives (chromate, wood preservative). Materials containing asbestos may only be worked by specialists.

- Provide for good ventilation of the working place.
- It is recommended to wear a P2 filter-class respirator.

- Observe the relevant regulations in your country for the materials to be worked.
- ▶ Prevent dust accumulation at the workplace. Dusts can easily ignite.

Operation

Operating Modes

▶ Before any work on the machine itself, pull the mains

Pivoting and Retractable Footplate (see figure B-C)

Due to its movability, the adjustable footplate 2 adapts to the required angular position of the surface.

Depending on the application and the saw blade being used, the footplate 2 can be moved variably in length direction. Loosen the screws **13** with Allen key **9** and move the footplate 2 to the requested position. Tighten the screws 13 again and check if the footplate 2 is tightly seated.

Utility Hook (see figure D)

Your tool is equipped with a utility hook 6 for hanging it. e. g., to a ladder, etc. Simply fold out the utility hook 6 to the required position.

▶ When the tool is hanging by the utility hook, ensure that the saw blade is protected against unintended contact. Danger of injury.

Fold the utility hook 6 back in again when you are ready to continue working.

Starting Operation

▶ Observe correct mains voltage! The voltage of the power source must agree with the voltage specified on the nameplate of the machine. Power tools marked with 230 V can also be operated with 220 V.

The "Power Light" 10 is lit when the mains plug is inserted, and allows for illumination of the working range under unfavourable light conditions.

Switching On and Off (3 601 F4C 84.)

To **start** the machine, **first** push the lock-off button for the On/Off switch 7 and then press the On/Off switch 8 and keep it pressed.

To switch off the machine, release the On/Off switch 8.

Note: For safety reasons, the On/Off switch 8 cannot be locked; it must remain pressed during the entire operation.

Switching On and Off (3 601 F4C 88./3 601 F4C 8L./3 601 F4C 8K./3 601 F4 C 85./3 601 F4C 8B.)

To **start** the machine, press the On/Off switch **8** and keep it

To **switch off** the machine, release the On/Off switch **8**.

Controlling the Stroke Rate

Increasing or reducing the pressure on the On/Off switch 8 enables stepless stroke-rate control of the switched-on machine.

160992A0GP (6.2.14)























English | 9

Light pressure on the On/Off switch 8 results in a low stroke rate. Increasing the pressure also increases the stroke rate. The required stroke rate is dependent on the material and the working conditions and can be determined by a practical trial. Reducing the stroke rate is recommended when the saw

blade engages in the material as well as when sawing plastic and aluminium.

After longer periods of work at low stroke rate, the machine can heat up considerably. Allow the machine to cool down by running it for approx. 3 minutes at maximum stroke rate.

Working Advice

Tips

▶ When sawing light building materials, observe the statutory provisions and the recommendations of the material suppliers.

Check wood, press boards, building materials, etc. for foreign objects such as nails, screws or similar, and always use the correct sawblade.

Switch the machine on and guide it toward the workpiece. Position the base plate 2 onto the surface of the work and saw through the material applying uniform contact pressure and feed. After completing the working procedure, switch the ma-

If the saw blade should jam, switch the machine off immediately. Widen the gap somewhat with a suitable tool and pull out the machine.

Plunge Cutting (see figures E-F)

► The plunge cutting procedure is only suitable for treating soft materials such as wood, plaster board or similar! Do not work metal materials with the plunge cutting procedure!

Use only short saw blades for plunge cutting.

Place the machine with the edge of the footplate 2 onto the workpiece and switch on. For power tools with stroke speed control, set the maximum stroke speed. Press the power tool firmly against the workpiece and allow the saw blade to slowly plunge into the workpiece.

As soon as the footplate 2 fully lays on the surface of the workpiece, continue sawing alongside the desired cutting line.

For certain work, the saw blade 1 can also be inserted turned through by 180° and the sabre saw can be guided accordingly in a reversed manner.

Flush Cuts (see figure G)

Using elastic bimetal saw blades, items still attached to a wall (e. g. projecting building elements such as water pipes, etc.) can be sawn off flush at the wall.

▶ Pay attention that the saw blade always extends beyond the diameter of the material being worked. There is danger of kickback.

Position the saw blade directly against the wall and apply some lateral pressure via the tool until the footplate faces against the wall. Switch the power tool on and saw through the workpiece, applying constant lateral pressure.

Coolant/Lubricant

When sawing metal, coolant/lubricant should be applied alongside cutting line because of the material heating up.

Maintenance and Service

Maintenance and Cleaning

- ▶ Before any work on the machine itself, pull the mains plug.
- ▶ For safe and proper working, always keep the machine and ventilation slots clean.

Clean the saw blade holder preferably with compressed air or a soft brush. Remove the saw blade from the power tool for this. Ensure proper operation of the saw blade holder by applying a suitable lubricant.

Heavy contamination of the machine can lead to malfunctions. Therefore, do not saw materials that produce a lot of dust from below or overhead.

If the machine should fail despite the care taken in manufacturing and testing procedures, repair should be carried out by an after-sales service centre for Bosch power tools.

If the replacement of the supply cord is necessary, this has to be done by Bosch or an authorized Bosch service agent in order to avoid a safety hazard.

In all correspondence and spare parts order, please always include the 10-digit article number given on the type plate of the machine.

After-sales Service and Application Service

Our after-sales service responds to your questions concerning maintenance and repair of your product as well as spare parts. Exploded views and information on spare parts can also be found under:

www.bosch-pt.com

Bosch's application service team will gladly answer questions concerning our products and their accessories.

People's Republic of China

China Mainland

Bosch Power Tools (China) Co., Ltd.

567, Bin Kang Road

Bin Jiang District 310052

Hangzhou, P.R.China Service Hotline: 4008268484

Fax: (0571) 87774502

E-Mail: contact.ptcn@cn.bosch.com

www.bosch-pt.com.cn

HK and Macau Special Administrative Regions

Robert Bosch Hong Kong Co. Ltd. 21st Floor, 625 King's Road

North Point, Hong Kong

Customer Service Hotline: +852 2101 0235

Fax: +852 2590 9762 E-Mail: info@hk.bosch.com www.bosch-pt.com.hk

Bosch Power Tools 160992A0GP (6.2.14)

























10 | English

Indonesia

PT Robert Bosch Palma Tower 9th & 10th Floor Jl. Let. Jend. TB Simatupang II S/06 Jakarta Selatan 12960 Indonesia Tel.: (021) 3005 6565

Fax: (021) 3005 5801 E-Mail: boschpowertools@id.bosch.com www.bosch-pt.co.id

Philippines

Robert Bosch, Inc. 28th Floor Fort Legend Towers, 3rd Avenue corner 31st Street, Fort Bonifacio Global City, 1634 Taguig City, Philippines Tel.: (02) 8703871 Fax: (02) 8703870

matheus.contiero@ph.bosch.com www.bosch-pt.com.ph

Bosch Service Center: 9725-27 Kamagong Street San Antonio Village Makati City, Philippines Tel.: (02) 8999091 Fax: (02) 8976432

rosalie.dagdagan@ph.bosch.com

Robert Bosch (S.E.A.) Sdn. Bhd. No. 8A, Jalan 13/6 G.P.O. Box 10818 46200 Petaling Jaya Selangor, Malaysia Tel.: (03) 79663194 Fax: (03) 79583838 cheehoe.on@my.bosch.com Toll-Free: 1800 880188 www.bosch-pt.com.my

Thailand

Robert Bosch Ltd. Liberty Square Building No. 287, 11 Floor Silom Road, Bangrak Bangkok 10500

Tel.: 02 6393111, 02 6393118

Fax: 02 2384783

Robert Bosch Ltd., P. O. Box 2054 Bangkok 10501, Thailand www.bosch.co.th

Bosch Service - Training Centre La Salle Tower Ground Floor Unit No.2 10/11 La Salle Moo 16

Srinakharin Road Bangkaew, Bang Plee Samutprakarn 10540 Thailand

Tel.: 02 7587555 Fax: 02 7587525

Singapore

Robert Bosch (SEA) Pte. Ltd. 11 Bishan Street 21 Singapore 573943 Tel.: 6571 2772 Fax: 6350 5315 leongheng.leow@sg.bosch.com

Toll-Free: 1800 3338333 www.bosch-pt.com.sg

Vietnam

Robert Bosch Vietnam Co. Ltd. 10/F, 194 Golden Building 473 Dien Bien Phu Street Ward 25, Binh Thanh District 84 Ho Chi Minh City Vietnam

Tel.: (08) 6258 3690 ext. 413 Fax: (08) 6258 3692 hieu.lagia@vn.bosch.com www.bosch-pt.com

Australia, New Zealand and Pacific Islands

Robert Bosch Australia Pty. Ltd. Power Tools Locked Bag 66 Clayton South VIC 3169 **Customer Contact Center** Inside Australia:

Phone: (01300) 307044 Fax: (01300) 307045 Inside New Zealand: Phone: (0800) 543353 Fax: (0800) 428570 Outside AU and NZ: Phone: +61 3 95415555 www.bosch.com.au

Disposal

The machine, accessories and packaging should be sorted for environmental-friendly recycling.

Subject to change without notice.













1 609 92A 0GP | (6.2.14) **Bosch Power Tools**